

附錄一

課本詞彙表

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
ai ³	嗌	大聲喊	10
ang ¹	罌	扁罐	7
... ba ² la ¹	罷啦	句末語氣詞，還是不如……吧	2
ba ³ teo ⁴ wei ²	霸頭位	佔第一位	5
bao ²	飽		10
bid ¹ di ¹ yug ⁶ cêd ¹ lei ⁴	哋啲肉出嚟	把肥肉擠出來	3
bou ¹ ze ¹ fan ⁶	煲仔飯	砂鍋飯	4
Bui ³ Sa ¹ Wan ¹	貝沙灣		1
bun ³ yé ²	半夜	凌晨、深夜	12
ca ⁴ can ¹ téng ¹	茶餐廳		4
cang ³ toi ² gêg ³	撐枱腳	情人、夫妻相對着吃飯	4
cao ² yu ⁴ keo ⁴	炒魚球	炒魚塊	11
Ced ¹ Zei ²	七仔	七十一便利店的 匿稱	6

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
cei ⁴ teo ⁴	齊頭	整數	7
cên ⁴ yeo ⁴	巡遊		12
cêng ² bao ¹ san ¹	搶包山		12
cêng ³ go ¹	唱歌		10
Cêng ⁴ Zeo ¹	長洲		12
(yed ¹ go ³) ceo ²	一個籌	輪候號碼	2
ceo ³ yid ⁶ nao ⁶	湊熱鬧		5
cêu ² xiu ¹	取消		11
co ⁴ dai ⁶ di ²	鋤大D	一種撲克牌遊戲	12
cou ⁴	嘈	吵	2
da ² bin ¹ lou ⁴	打邊爐	吃火鍋	4
da ² jim ¹	打尖	插隊、加塞兒	5
da ² lang ¹	打冷	去潮洲菜館吃晚飯、夜宵	6
dai ⁶ béi ²	大髀	大腿	3
deb ¹ dei ¹ teo ⁴	耷低頭	低頭	2
deg ¹ fan ¹	得番	只剩下	4
deg ⁶ mai ⁶ cêng ⁴	特賣場		5
dei ⁶	遞		2
dei ⁶ dou ⁶	第度	別的地方	2
deng ⁶	戥	替別人感受	9

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
dêu ¹	堆		3
did ³	跌	下跌	4
did ³ cen ¹	跌親	跌傷	8
動詞 ding ⁶	動詞 定	準備	11
dog ⁶	度	量	3
dong ³	當	當作	9
dou ⁶	度		4
... dou ⁶	……度	地方	8
... dou ³ bao ³	……到爆	極…	8
dou ⁶ ga ³ ug ¹	渡假屋	家庭式酒店	12
dün ²	短		3
dung ¹	東		1
dung ³ bing ¹ bing ¹	凍冰冰	冷冰冰	4
dung ³ dung ² déi ²	凍凍哋	有點冷	4
dung ¹ gua ¹ zung ¹	冬瓜盅		11
Dung ¹ Wan ¹	東灣		12
em ¹ cên ¹	鵪鶉	鵪鶉、膽小鬼	5
fan ¹ fung ¹	翻風	氣溫驟降，冷鋒到	4
fan ¹ hêu ³	番去 / 返去	回去	7
(yed ¹ zêng ¹) féi ¹	(一張)飛	票	10

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
féi ¹ héi ²	飛起	甩掉	10
féi ¹ lem ²	菲林	膠卷	7
fei ³ xi ⁶	費事	嫌麻煩、懶得做	6
fo ² géi ³	伙記	服務員	2
fu ³ gêg ³	褲腳		3
fu ⁴ ju ⁶	扶住	扶着	8
fun ²	款	款式	3
fung ¹ lêng ⁴ sêu ² lang ⁵	風涼水冷		12
fung ¹ sa ¹ gei ¹	風沙雞	炸雞鋪上炸蒜蓉	11
ga ¹ ban ¹ xun ⁴	加班船		12
ga ¹ ben ¹	嘉賓		10
ga ¹ zou ¹	加租		6
gai ¹ heo ²	街口	路口	6
gan ³ zung ¹	間中	偶爾	9
gao ² séng ⁴ gem ²	搞成咁	弄成這樣子	8
gem ²	敢		5
gem ¹ man ⁵	今晚	今天晚上	4
gem ³ ngam ¹	咁啱	真巧、剛巧	5
gen ⁶	近	靠近	2
géng ¹	驚	怕	5
geo ³ wog ⁶ héi ³	夠鑊氣	炸、炒的菜夠香 夠熱	11

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
gig ¹ dou ³ zad ³ zad ³ tiu ³	激到扎扎跳	氣得跳起來	5
ging ² yin ⁴	竟然		10
goi ²	改		3
gon ²	趕		12
gon m ⁴ qid ³	趕唔切	趕不上、來不及	12
Gong ² Dou ² kēu ¹	港島區		1
gong ² héi ² lei ⁴	講起嚟	說起來	8
gu ²	估	猜測、估計、以為	1
gu ² dung ²	古董		7
gu ³ ju ⁶	顧住	當心、注意、顧慮	6
gua ³ ju ⁶	掛住	想着、掛念	12
gued ⁶ ju ⁶	睨住	不友善地瞪着	5
guei ³ ben ¹ fong ²	貴賓房		2
gung ¹ héi ²	恭喜		9
han ⁶ lēng ⁶ ban ²	限量版		10
hang ⁴ san ¹	行山	爬山、登高	8
héi ³ wen ¹	氣溫		4
hēng ¹ pen ³ pen ³	香噴噴		4
hing ¹ dei ⁶	兄弟		10
hing ³ ji ³	興致		4

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
hoi ¹ cé ¹	開車		1
hou ⁴	豪	豪華、奢侈	9
hou ² coi ²	好彩	幸虧、運氣好	2
hou ² méng ⁶	好命	命好	9
hou ² qi ⁵	好似	好像	2
hou ² sem ¹	好心	勸籲、建議別人做事	6
(yed ¹ zêng ¹) ji ²	(一張)紙		2
ji ¹ hag ³	知客	酒樓接待員	2
ji ¹ g ¹ hag ¹	即刻	立即、立刻	5
ji ⁶ yeb ⁶	直入	一直走進去	2
jing ²	整	做(菜)	11
jing ⁶ gei ¹ gei ¹	靜雞雞	悄悄地	10
jiu ³ géng ³	照鏡	照鏡子	3
jiu ¹ pai ⁴ coi ³	招牌菜		11
jiu ¹ xi ¹ fu ⁶ yu ⁵ tung ¹ coi ³	椒絲腐乳通菜		11
jiu ¹ yim ⁴ xin ¹ yeo ²	椒鹽鮮魷		11
jun ³ teo ⁴	轉頭	等一下再回來	3
jun ³ zo ²	轉左	左拐	2
kéi ⁵ m ⁴ wen ²	企唔穩	站不穩、站不住	8
kem ¹ yung ⁶	襟用	耐用	7

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
ken ⁵ ken ⁵ déi ²	近近哋	就在附近	4
la ⁴ la ² séng ¹	嗱嗱聲	趕快	5
lab ⁶ méi ²	臘味		4
lai ¹	拉		1
lai ¹ m ⁴ mai ⁴ lin ²	拉唔埋鏈	拉鏈拉不上	3
lai ¹ niu ⁶ ha ¹	瀨尿蝦		11
lan ⁶	爛	破、爛、壞	8
léi ⁵	理	管	5
léi ⁶ pai ²	例牌	例 (標準大小的小菜)	11
léi ⁴ pou ²	離譜	過分	10
lem ⁴ xi ⁴ lem ⁴ geb ¹	臨時臨急	臨時急忙要做某件事	12
leo ⁴	留	留	11
leo ⁴ ha ⁶	樓下		4
leo ⁴ heo ² sêu ²	流口水		4
lin ⁴	連		8
lo ² ceo ²	擺籌	拿取輪候號碼	2
lo ¹ lo ¹ lün ¹	囉囉攣	心緒不寧	6
log ⁶ gai ¹	落街	到樓下附近去	6
lug ⁶ heb ⁶ coi ²	六合彩		9
lug ¹ log ⁶ san ¹	碌落山	從山上滾下來	8

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
lung ⁴ méi ⁵	龍尾	隊末	5
m ⁴ coi ² kēu ⁵	唔睬佢	不理他	2
m ⁴ fong ¹	唔慌	很難、不可能	12
m ⁴ ji ²	唔止	不止	7
m ⁴ noi ⁶ fan ⁴	唔耐煩	不耐煩	2
m ⁴ tung ¹	唔通	難道	1
m ⁴ xun ³ sou ³	唔算數	不算	9
ma ⁴ fan ⁴	麻煩		11
(lou) ma ¹ ji ²	(老)媽子	對媽媽親切又敬愛的稱呼	2
mai ⁴ dan ¹	埋單	買單、結帳	9
man ¹ man ¹ gen ²	攞攞緊	繃得很緊	3
med ¹ sēu ²	乜水	(不禮貌)誰	10
Meg ⁶ Dong ¹ Lou ⁴	麥當勞	麥當勞餐廳	6
mei ⁵	咪	不要、別這樣做	2
méi ⁵ ban ¹ xun ⁴	尾班船	最後一班船	12
ming ⁴ pai ⁴	名牌		5
mong ⁶ ju ⁶	望住	看着	2
mou ⁵ deg ¹ xi ³	冇得試	不能試用	7
mou ⁵ ga ³ gong ²	冇價講	不能討價還價	7
mun ⁶	悶	無聊、苦悶	10

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
nem ² héi ²	諗起	想起、想到	4
nem ² ju ⁶	諗住	打算	1
neo ¹	嬲	生氣	10
ngá ⁵ zé ¹ teo ⁴	瓦遮頭	有屋簷遮蔭避雨的地方	12
ngam ¹ sem ¹ sêu ²	啱心水	合心意	3
ngam ¹ sen ¹	啱身	合身、合穿	3
ngan ⁵	眼	眼睛	8
ngeo ⁴ ze ² fu ³	牛仔褲		3
on ¹ wei ⁶ zêng ²	安慰獎		9
pai ⁴ dêu ²	排隊		5
pé ¹ pai ²	啤牌	撲克牌	12
péd ¹ péd ¹	pat pat	屁股	3
ping ⁴ on ¹ bao ¹	平安包		12
piu ¹ xig ¹	飄色		12
pui ⁴	陪		6
qu ⁴ fong ²	廚房		2
qun ³	吋	一英吋 (2.54公分)	3
qun ⁴ bou ⁶	全部		11
sa ¹ tan ¹	沙灘		12
sai ³	曬	曬、太陽很毒	12

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
sam ¹ zêng ²	三獎		9
sang ¹ cao ² pai ⁴ gued ¹	生炒排骨		11
sang ¹ yi ³	生意		1
Sao ¹ Géi ¹ Wan ¹	筲箕灣		1
seb ¹ sêu ³	濕碎	小意思、瑣碎	9
sed ⁶	實	一定、肯定、確實	3
(yed ¹ geo ⁶) ség ⁶	(一舊)石	一塊石頭	8
ség ³ fan ¹	錫番	以一吻補償	8
sei ¹	西		1
sei ² wun ²	洗碗		6
sem ¹ tung ³	心痛	心疼	8
sen ¹ fan ¹	新番	最新運到	3
séng ⁴ qun ¹ yen ⁴	成村人	一大群人	2
sên ³	信		1
sên ⁴ gou ¹	唇膏		7
sêng ² géi ¹	相機	照相機	7
seo ² doi ²	手袋	手提包	10
seo ² ji ²	手指	優盤 USB	7
seo ¹ pou ³	收舖	關店、打烊	6
so ⁴	傻		2

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
sou ³ fo ³	掃貨	血拼狂買	5
sug ¹ mai ⁴	縮埋	躲起來、瑟縮	5
sung ¹ péd ⁶ péd ⁶	鬆 pat pat	鬆垮垮	3
Tai ³ Ping ⁴ Qing ¹ Jiu ³	太平清醮		12
tan ³ lou ²	炭爐		4
tei ⁴	提		8
tei ² wen ⁴	睇勻	看遍	7
tei ² zung ³	睇中	看上、看中	10
... tim ¹	……添	(語氣詞)更加、 還有更多	4
tin ¹ héi ³ bou ³ gou ³	天氣報告	天氣預報	4
ting ¹ jiu ¹	聽朝	明天早上	12
to ¹ déi ⁶	拖地	拖曳到地上	3
tong ¹	割	宰殺	11
tong ⁴ sêu ²	糖水	甜湯	6
tou ⁵ ngo ⁶	肚餓		6
wei ⁴ yeo ⁵	唯有	只好、唯有	2
動詞 wen ⁴	動詞 勻	看遍	7
wing ⁶ yi ¹	泳衣	游泳衣	12
wong ⁴ gem ¹ ha ¹	黃金蝦	鹹蛋黃煮蝦	11
Wong ⁶ Gog ³	旺角		12

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
wun ⁶ sam ¹	換衫	換衣服	6
xi ⁴ heo ⁶	時候		1
xi ⁶ jiu ¹ cao ² xing ³ ji ²	豉椒炒蠔子		11
xi ³ sen ¹ sed ¹	試身室	試衣間	3
xid ⁶ dei ²	蝕底	吃虧、失敗、失策	12
xig ⁶ can ¹ ging ⁶	食餐勁	吃一頓豐富的	9
xig ⁶ zo ² ngo ⁵ zég ³ gèu ¹	食咗我隻車	要了我的命(像下象棋把車吃掉)	9
xin ³ dei ¹	跣低	滑倒	8
xing ⁴ yi ³	誠意		10
xiu ² coi ³	小菜		11
xiu ² fan ²	小販		7
xiu ² xiu ² déi ²	少少吔	只是一點點、不多	9
xun ³ yung ⁴ jing ¹ dai ³ ji ²	蒜蓉蒸帶子		11
yab ⁶	揖	招手	5
ye ⁶	夜	晚(在晚上)	1
ye ⁶ ma ¹ ma ¹	夜麻麻	很晚、夜深人靜	6
yeb ⁶ cêng ⁴	入場	進場	5
yed ¹ lou ⁶	一路	一直	2
yed ¹ zen ⁶	一陣	一會兒	2

粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
yem ⁶ gan ²	任揀	任選	7
yem ² zou ² ca ⁴	飲早茶	早上吃點心喝茶	12
yen ⁴ déi ⁶	人哋	其他人、別人	5
yen ⁴ teo ⁴ yung ² yung ²	人頭湧湧	人群擁擠	12
yên ⁶ fu ¹ sêng ¹	潤膚霜	護膚霜	7
yéng ⁴	贏		9
yêng ⁴ nam ⁵ bou ¹	羊腩煲	瓦鍋炖羊腩	4
yi ¹ ga ¹	依家	現在	1
yib ⁶ ju ²	業主	業主、房東	6
yim ⁴	嫌		11
yin ² cêng ³ wui ²	演唱會		10
ying ² sêng ²	影相	拍照	7
ying ¹ xing ⁴	應承	承諾、答應	10
yi ¹	腰		3
yu ²	瘀	瘀血、丟臉	8
yu ⁴ dan ² fen ²	魚蛋粉	魚丸湯沙河粉	12
yug ¹	郁	動	5
za ³	詐	假裝	10
zag ³ log ⁶ lei ⁴	責落嚟	壓下來	8


粵語拼音 (按廣東話拼音排序)	粵語	意思	課堂
zan ²	盞	徒然	10
zang ¹ di ¹	爭啲	差點兒	3
zê ¹ zê ¹ tong ⁴ sang ¹ coi ³	啫啫唐生菜	小鍋爆炒唐生菜	11
zeb ¹ leb ¹	執笠	結業	6
zeb ¹ xu ¹	執輸	因為慢了就吃虧	5
zen ¹	真		1
zêng ³	正	正面對着	2
zêng ³	正	非常好、很棒	11
zeo ² leo ⁴	酒樓		2
zeo ¹ wei ⁴	周圍		5
zên ² béi ⁶	準備		9
zêu ³ heo ⁶	最後		2
zong ⁶	撞		8
zou ¹	租		12
zou ² teo ²	早抖	晚安、早點休息	6
zou ⁶ xin ⁶ xi ⁶	做善事		9
zug ⁶	逐	逐一	2
zung ⁶	仲	更加	4
zung ³ lug ⁶ heb ⁶ coi ²	中六合彩		9
zung ¹ yu ¹	終於		2

附錄二

分類詞彙表

服飾

服裝

 1311.mp3

sam¹ 衫(量：gin⁶件) (衣服)

hêu³ gai¹ sam¹ 去街衫 (休閒服)

ug¹ kái² sam¹ 屋企衫 (居家服)

wen⁶ dung⁶ sam¹ 運動衫 (運動服)

fan¹ gung¹ sam¹ 返工衫 (上班服裝)

gin³ gung¹ sam¹ 見工衫 (面試服裝)

yem² sam¹ 飲衫 (宴會禮服)

sêd¹ sam¹ 恤衫(量：gin⁶件) (襯衫)

T sêd¹ T 恤(量：gin⁶件)

lang¹ sam¹ 冷衫(量：gin⁶件) (毛衣)

bui³ sem¹ 背心(量：gin⁶件)

diu³ dai² bui³ sem¹ 吊帶背心(量：gin⁶件)

leo¹ 褸(量：gin⁶件) (大衣)

dai⁶ leo¹ 大褸(量：gin⁶件) (大衣)

fung¹ leo¹ 風褸(量：gin⁶件) (風衣)

ngoi⁶ tou³ 外套(量：gin⁶件)

sen⁴ leo¹ 晨褸(量：gin⁶件) (晨衣)

hao⁶ leo¹ 校褸 (校服的外衣)

gon¹ seb¹ leo¹ 乾濕褸(量：gin⁶件) (風衣 trench coat)

yü⁵ yung²(leo¹) 羽絨褸(量：gin⁶件) (羽絨服)

min⁴ nab⁶ 棉襖(量：gin⁶件)

yug⁶ pou⁴ 浴袍(量：gin⁶件)

fu³ 褲(量：tiu⁴條)

cêng⁴ fu³ 長褲(量：tiu⁴條)

dün² fu³ 短褲(量：tiu⁴條)

sei¹ fu³ 西褲(量：tiu⁴條)

bo¹ fu³ 波褲(量：tiu⁴條) (運動褲)

kuen⁴ 裙(量：tiu⁴條)

qun⁴ sen¹ kuen⁴ 全身裙(量：tiu⁴條) (連衣裙)

bui³ sem¹ kuen⁴ 背心裙

bun³ jid⁶ kuen⁴ 半截裙(量：tiu⁴條)

kéi⁴ pou² 旗袍 / cêng⁴ sam¹ 長衫(量：gin⁶件)

tou³ zong¹ 套裝(量：tou³套)

sei¹ zong¹ 西裝(量：tou³套)

zung¹ san¹ zong¹ 中山裝

zei³ fug⁶ 制服(量：tou³套)

hao⁶ fug⁶ 校服(量：tou³套)

sêu⁶ yi¹ 睡衣(量：tou³套·gin⁶件)

sêu⁶ pou⁴ 睡袍(量：gin⁶件)

wing⁶ yi¹ 泳衣(量：gin⁶件) (游泳衣)

wing⁶ fu³ 泳褲(量：tiu⁴條)


dei² sam¹ 底衫(量：gin⁶件) (內衣)

dei² fu³ 底褲 / noi⁶ fu³ 內褲(量：tiu⁴條) (內褲)

ma¹ yin¹ tung¹ 仔煙囪 (短褲型內褲)

hung¹ wei⁴ 胸圍(量：go³個) (文胸，胸罩)

鞋、襪、包等配件

 1312.mp3

hai⁴ 鞋(量：dêu³對)

péi⁴ hai⁴ 皮鞋(量：dêu³對)

bo¹ hai⁴ 波鞋(量：dêu³對) (運動鞋)

lêng⁴ hai⁴ 涼鞋(量：dêu³對)

gou¹ zang¹ hai⁴ 高踭鞋(高跟鞋)

to¹ hai² 拖鞋(量：dêu³對)

hêu¹ 靴(量：dêu³對)

med⁶ 襪(量：dêu³對)

cêng⁴ med⁶ 長襪(量：dêu³對)

dün² med⁶ 短襪(量：dêu³對)

xi¹ med⁶ 絲襪(量：dêu³對)

med⁶ fu³ 襪褲(量：dêu³對) (連褲襪)

doi² 袋(量：go³個) (包)

seo² doi² 手袋(量：go³個) (手提包)

seo² wan⁵ doi² 手挽袋 (手提包)

cé³ mé¹ doi² 斜預袋 (掛肩包)

bui³ nong⁴ 背囊(量：go³個) (背包)

yi¹ bao¹ 腰包 / yi¹ doi² 腰袋

wan⁴ bou² doi² 環保袋

din⁶ nou⁵ doi² 電腦袋(量：go³個)

gung¹ xi⁶ gib¹ 公事噏 / gung¹ xi⁶ bao¹ 公事包(量：go³個)

ngen⁴ bao¹ 銀包(量：go³個) (錢包)

san² ji² bao¹ 散子包(量：go³個) (零錢包)

kad¹ pin² gab² 咭片夾 (名片夾)

lêu⁵ heng⁴ doi² 旅行袋

péi⁴ gib¹ 皮噏 (皮箱)

to¹ gib¹ 拖噏 / lug¹ gib¹ 轆噏 (手拉皮箱)

mou² 帽(量：deng²頂)

seo² gen¹ zei² 手巾仔(量：tiu⁴條) (手帕)

xi¹ gen¹ 絲巾(量：tiu⁴條)

géng² gen¹ 頸巾(量：tiu⁴條) (圍巾，領巾)

péi¹ gin¹ 披肩 / wei⁴ gen¹ 圍巾(量：tiu⁴條)

tai¹ 呔(量：tiu⁴條) (領帶)

bou¹ tai¹ 煲呔(量：go³個) (蝶形領結，bow)

tai¹ gib² 呔夾(量：go³個) (領帶夾)

péi⁴ dai² 皮帶 (量：tiu⁴條)

péi⁴ dai² keo³ 皮帶扣(量：go³個)

yi¹ dai² 腰帶(量：tiu⁴條)

zeo⁶ heo² neo² 袖口鈕(量：dêu³對，neb¹粒)

diu³ dai² 吊帶(量：tiu⁴條)

yi¹ fung¹ 腰封(量：go³個)

seo² biu¹ 手錶(量：go³個)

ngan⁵ géng² 眼鏡(量：fu³副)


tai³ yêng⁴ ngan⁵ géng² 太陽眼鏡 / hag¹ qiu¹ 黑超(量：fu³副) (墨鏡)

so² xi⁴ keo³ 鎖匙扣(量：go³個)

din⁶ wa² xing² 電話繩(量：tiu⁴條)

zé¹ 遮(量：ba²把) (雨傘)

飾物

 1313.mp3

géng² lin² 頸鏈(量：tiu⁴條) (項鍊)

lin² zêu² 鏈墜(量：go³個)

seo² ngag² 手鉸(量：jek 隻) (手鐲)

seo² lin² 手鏈(量：tiu⁴條)

gêg³ lin² 腳鏈(量：tiu⁴條)

gai³ ji² 戒指(量：zég³隻)

yi⁵ wan² 耳環(量：dêu³對，zég³隻)

qi⁴ wan⁴ 臍環(量：go³個)

sem¹ heo² zem¹ 心口針(量：go³個) (胸針)

kem¹ zêng¹ 襟章(量：go³個)

béi³ zêng¹ 臂章(量：go³個)


teo⁴ xig¹ 頭飾

teo⁴ ku¹ 頭箍(量：go³個)

fad³ gib² 髮夾(量：go³個) (髮卡)

déng² gib² 頂夾(量：zég³隻) (小髮卡)


衣服細部

 1314.mp3

sam ¹ sen ¹ 衫身	sung ¹ sen ¹ 鬆身 (寬鬆)
seo ¹ yiu ¹ 修腰	zeo ⁶ 袖(量：zég ³ 隻)
cêng ⁴ zeo ⁶ 長袖	dün ² zeo ⁶ 短袖
léng ⁵ 領(量：tiu ⁴ 條)	yun ⁴ léng ⁵ 圓領
V léng ⁵ V領	fan ² léng ⁵ 反領 (翻領)
sêd ¹ sam ¹ léng ⁵ 恤衫領 (襯衫領)	zên ¹ léng ⁵ 樽領 (高領)
neo ² 鈕(量：neb ¹ 粒) (鈕扣)	eo ¹ 鈎(量：go ³ 個)
keo ³ 扣(量：go ³ 個)	lai ¹ lin ² 拉鏈(量：tiu ⁴ 條)
mo ¹ sêd ⁶ tib ³ 魔術貼	wu ⁴ dib ⁶ gid ³ 蝴蝶結(量：go ³ 個)

食物和飲料


zou² can¹ & ha⁶ ng⁵ ca⁴ 早餐及下午茶

 1321(1).mp3


min ⁶ bao ¹ 麵包	meg ⁶ péi ⁴ 麥皮 (麥片)
sam ¹ men ⁴ ji ⁶ 三文治 (三明治)	fo ² têu ² tung ¹ fen ² 火腿通粉
ké ² dan ² ji ⁶ 茄蛋治 (蕃茄雞蛋三明治)	xud ³ coi ³ yug ⁶ xi ¹ mei ⁵ 雪菜肉絲米
dan ² ngeo ² ji ⁶ 蛋牛治 (雞蛋牛肉三明治)	za ³ coi ³ yug ⁶ xi ¹ mei ⁵ 榨菜肉絲米
can ¹ dan ² ji ⁶ 餐蛋治 (午餐肉雞蛋三明治)	sa ³ dé ¹ ngeo ⁴ yug ⁶ min ⁶ 沙嗲牛肉麵
do ¹ xi ² 多士 (烤麵包)	cao ² dan ² 炒蛋
yeo ⁴ do ¹ 油多 (黃油吐司)	cêd ¹ qin ⁴ yed ¹ ding ¹ 出前一丁
nai ⁵ yeo ⁴ do ¹ 奶油多 (煉奶黃油吐司)	jin ¹ dan ² 煎蛋, tai ³ yêng ⁴ dan ² 太陽蛋 (荷包蛋)
nai ⁵ zêng ³ do ¹ 奶醬多 (煉奶花生醬吐司)	ng ⁵ hêng ¹ yug ⁶ ding ¹ min ⁶ 五香肉丁麵
yeo ¹ jim ¹ do ¹ 油占多 (黃油果醬吐司)	em ¹ lid ⁶ 奄列 (omlette 西式煎蛋卷)
heo ⁵ do ¹ xi ¹ 厚多士	ngeo ⁴ pa ² 牛扒
sei ¹ do ¹ xi ² 西多士 (法式烤麵包)	ju ¹ pa ² 豬扒
bo ¹ lo ⁴ bao ¹ 菠蘿包	gei ¹ pa ² 雞扒
bo ¹ lo ⁴ yeo ⁴ 菠蘿油	yu ⁴ leo ⁵ 魚柳
ju ¹ zei ² bao ¹ 豬仔包	cêng ² zei ² 腸仔 (香腸)
ngeo ⁴ gog ³ bao ¹ 牛角包	(ng ⁵) can ¹ yug ⁶ (午)餐肉
hon ³ bou ² bao ¹ 漢堡包	ham ⁴ / xin ¹ ngeo ⁴ yug ⁶ 鹹/鮮牛肉
yid ⁶ geo ² 熱狗	lou ⁵ sêu ² gei ¹ yig ⁶ 鹵水雞翼

ju ¹ pa ² bao ¹ 豬扒包	sêu ⁶ xi ⁶ gei ¹ yig ⁶ 瑞士雞翼 (甜醬油雞翅)
ca ¹ xiu ¹ can ¹ bao ¹ 叉燒餐包	za ³ gei ¹ béi ² 炸雞脾 (炸雞腿)
gei ¹ pei ¹ 雞批 chicken pie	sa ¹ léd ² 沙律 (沙拉)
seo ⁶ xi ¹ 壽司	xu ⁴ tiu ² 薯條


xiu² xig⁶ 小食

 1321(2).mp3


wun ² zeí ² qi ³ 碗仔翅	za ³ yu ⁴ dan ² 炸魚蛋
yu ⁴ yug ⁶ sang ¹ coi ³ 魚肉生菜	tin ⁴ gei ¹ 田雞
ging ⁶ lad ⁶ ga ³ léi ¹ yu ⁴ dan ² 勁辣咖喱魚蛋	jin ¹ yêng ⁶ cêng ¹ / lad ⁶ jiu ¹ 煎釀青 / 辣椒
yu ⁴ yung ⁴ xiu ¹ mai ² 魚蓉燒賣	jin ¹ yêng ⁶ deo ⁶ fu ⁶ 煎釀豆腐
ngeo ⁴ yug ⁶ xiu ¹ mai ² 牛肉燒賣	za ³ dai ⁶ cêng ² 炸大腸
Qiu ⁴ Zeo ¹ fen ² guo ² 潮州粉果	jin ¹ cêng ² fen ² 煎腸粉
ca ⁴ yib ⁶ dan ² 茶葉茶	ngeo ⁴ zab ⁶ 牛雜
qi ¹ fan ⁶ 燻飯	gei ¹ dan ⁶ zeí ² 雞蛋仔
bud ³ zeí ² gou ¹ 砵仔糕	gag ³ zeí ² bêng ² 格仔餅
no ⁶ mei ⁵ qi ⁴ 糯米糍	gab ³ bêng ² 夾餅
xu ⁴ pin ² 薯片	xud ³ gou ¹ 雪糕 (冰激凌)
pao ³ gug ¹ 爆谷 (爆玉米花)	xud ³ tiu ² 雪條 (冰棍)
min ⁴ fa ¹ tong ² 棉花糖	ju ¹ gu ¹ lig ¹ 朱古力 (巧克力)
fa ¹ seng ¹ 花生	mong ¹ guo ² gon ¹ 芒果乾
guo ² yen ⁴ 果仁	wa ⁶ mui ⁴ 話梅
yi ¹ guo ² 腰果	bad ³ xin ¹ guo ² 八仙果
gua ¹ ji ² 瓜子	ga ¹ ying ³ ji ² 嘉應子

zug¹ 粥
 1321(3).mp3

bag ⁶ zug ¹ 白粥	deo ⁶ zêng ¹ 豆漿
péi ⁴ dan ² seo ³ yug ⁶ zug ¹ 皮蛋瘦肉粥	yeo ⁴ za ³ guei ² 油炸鬼 (油條)
cai ⁴ yu ⁴ fa ¹ seng ¹ zug ¹ 柴魚花生粥	ngéo ⁴ léi ⁶ sou ¹ 牛腩酥
téng ⁵ zeí ² zug ¹ 艇仔粥	ham ⁴ jim ¹ béng ² 咸尖餅
ngéo ⁴ yug ⁶ zug ¹ 牛肉粥	sung ¹ gou ¹ 鬆糕
keb ⁶ dei ² zug ¹ 及第粥	cêng ² fen ² 腸粉
sang ¹ guen ² zug ¹ 生滾粥	zai ¹ cêng ² 齋腸
wad ⁶ ngeo ⁴ yug ⁶ 滑牛肉	cung ¹ fa ¹ ha ¹ mei ⁵ cêng ² 蔥花蝦米腸
yu ⁴ pin ² 魚片	ngéo ⁴ yug ⁶ cêng ² 牛肉腸
yu ⁴ nam ⁵ 魚腩	ca ¹ xiu ¹ cêng ² 叉燒腸
ju ¹ yén ² 豬鬃	ha ¹ cêng ² 蝦腸
fen ² cêng ² 粉腸	za ³ lêng ² 炸兩 (腸粉+油條)
xí ⁶ yeo ⁴ wong ⁴ cao ² min ⁶ 豉油皇炒麵	cao ² mei ⁵ fen ² 炒米粉

zung² 糰(粽子)
 1321(4).mp3


ham ⁴ yug ⁶ zung ² 咸肉糰	hung ⁴ deo ² zung ² 紅豆糰
guo ² jing ¹ zung ² 裹蒸糰	gan ² sêu ² zung ² 梘水糰

tim⁴ ben² 甜品
 1322(1).mp3

mong ¹ guo ² bou ³ din ¹ 芒果布甸	ye ⁴ zeb ¹ gou ¹ 椰汁糕
dan ⁶ tad ¹ 蛋撻	hung ⁴ deo ² gou ¹ 紅豆糕


pou ⁴ tad ¹ 葡撻	ma ⁵ deo ⁶ gou ¹ 馬荳糕
za ³ nai ⁵ wong ⁴ bao ¹ 炸奶黃包	den ⁶ dan ² 燉蛋
deo ⁶ sa ¹ gog ³ 豆沙角	sêng ¹ péi ⁴ nai ⁵ 雙皮奶
lêu ⁴ sa ¹ tong ¹ yun ² 搗沙湯丸	gêng ¹ zeb ¹ zong ⁶ nai ⁵ 薑汁撞奶
no ⁶ mei ⁵ qi ⁴ 糯米糍	mug ⁶ gua ¹ xin ¹ nai ⁵ 木瓜鮮奶
ca ⁴ guo ² 茶糰	sei ¹ mai ⁵ lou ¹ 西米撈 (果汁拌西米)
deo ⁶ fu ⁶ fa ¹ 豆腐花	mug ⁶ hong ¹ bou ³ din ¹ 木糠布甸

tong⁴ sêu² 糖水(甜湯)

 1322(2).mp3

hung ⁴ deo ² sa ¹ 紅豆沙	yêng ⁴ ji ¹ gem ¹ lou ⁶ 楊枝甘露
lug ⁶ deo ² sa ¹ 綠豆沙	wu ⁶ teo ² sei ¹ mai ⁵ lou ⁶ 芋頭西米露
ji ¹ ma ⁴ wu ² 芝麻糊	mug ⁶ gua ¹ xud ³ yi ⁵ tong ⁴ sêu ² 木瓜雪耳糖水
heb ⁶ tou ⁴ lou ⁶ 合桃露	fu ⁶ zug ¹ bag ⁶ guo ² yi ³ mei ⁵ tong ⁴ sêu ² 腐竹白果薏米糖水
heng ⁶ yen ⁴ lou ⁶ 杏仁露	gêng ¹ zeb ¹ ji ¹ ma ⁴ tong ¹ yun ² 薑汁芝麻湯丸
fa ¹ seng ¹ wu ² 花生糊	hung ⁴ zou ² den ⁶ xud ³ gab ³ gou ¹ 紅棗燉雪蛤膏
nam ⁴ gua ¹ lou ⁶ 南瓜露	bing ¹ tong ⁴ den ⁶ yin ³ wo ¹ 冰糖燉燕窩
meg ⁶ mei ⁵ zug ¹ 麥米粥	ye ⁴ zeb ¹ hag ¹ no ⁶ mei ⁵ 椰汁黑糯米
	lêng ⁵ keo ¹ 兩溝 (兩種東西混合)

yem² ben² 飲品

 1323(1).mp3

sêu ² 水
guen ² sêu ² 滾水 (開水)
dung ³ guen ² sêu ² 凍滾水 (冷開水)

bing¹ sêu² 冰水

qing¹ ca⁴ 清茶

bé¹ zeo² 啤酒

sang¹ bé¹ 生啤

ho² log⁶ 可樂 Coke

xud³ big¹ 雪碧 Sprite

ced¹ héi² 七喜 Seven up

gei⁶ lim¹ 忌廉 Cream Soda

fen¹ dad⁶ 芬達 Fanta orange

ga³ fé¹ 咖啡

nai⁵ ca⁴ 奶茶

ling⁴ mung¹ ca⁴ 檸檬茶, ling² ca⁴ 檸茶

ling⁴ mung¹ sêu² 檸檬水, ling² sêu² 檸水

zen¹ ju¹ nai⁵ ca⁴ 珍珠奶茶

yun¹ yêng¹ 鴛鴦 (咖啡+奶茶)

xin¹ nai⁵ 鮮奶 / ngeo⁴ nai⁵ 牛奶

o¹ wa⁴ tin⁴ 柯華田 Ovaltine

Méi⁵ Lug⁶ 美祿 Milo

ju¹ gu¹ lig¹ 朱古力 (巧克力)

heng⁶ yen⁴ sêng¹ 杏仁霜

guen² sêu² dan² 滾水蛋 (生雞蛋加開水)

ling² log⁶ 檸樂 (檸檬+可樂)

lung⁴ fung⁶ ling² log⁶ 龍鳳檸樂 (檸檬+鹹檸檬+可樂)

ho² log⁶ bou¹ gêng¹ 可樂煲薑 (可樂+薑)

hung⁴ deo² bing¹ 紅豆冰

zab⁶ guo² bing¹ 雜果冰

deo⁶ zêng¹ 豆漿

yeo² ji² ca⁴ 柚子茶

ling² med⁶ 檸蜜

sei¹ yêng⁴ coi³ med⁶ 西洋菜蜜

léi⁶ ben¹ nab⁶ 利賓納 (濃縮葡萄汁)

dung³ ling² ben¹ 凍檸賓 (檸檬+濃縮葡萄汁)

ham⁴ ling² ced¹ 鹹檸七 (鹹檸檬+七喜)


zab⁶ guo² ben¹ ji⁶ 雜果賓治 fruit punch

yé⁴ céng¹ 椰青 (鮮椰子水)

yé⁴ wong⁴ 椰皇 (燒椰青)

céng¹ ling² so¹ da² 青檸梳打 lime soda

guo² zeb¹ 果汁

 1323(2).mp3

(xin¹) cang² zeb¹ (鮮)橙汁

ping⁴ guo² zeb¹ 蘋果汁

teí⁴ ji² zeb¹ 提子汁 (葡萄汁)


sei¹ gua¹ zeb¹ 西瓜汁

sei¹ yeo² zeb¹ 西柚汁 (葡萄柚汁)

zé⁴ zeb¹ 蔗汁

yé⁴ zeb¹ 椰汁

lêng⁴ ca⁴ 涼茶


 1323(3).mp3

gug¹ fa¹ ca⁴ 菊花茶

ya⁶ séi³ méi² 廿四味

xun ¹ mui ⁴ tong ¹ 酸梅湯	fo ² ma ⁴ yen ⁴ 火麻仁
ha ⁶ fu ¹ cou ² 夏枯草	lo ⁴ hon ³ guo ² 羅漢果
yé ⁵ god ³ coi ³ sêu ² 野葛菜水	zug ¹ zé ³ mao ⁴ gen ¹ sêu ² 竹蔗茅根水
ma ⁵ tei ⁴ lou ⁶ 馬蹄露	beng ¹ dai ⁶ wun ² 崩大碗
gem ² mou ⁶ ca ⁴ 感冒茶	ji ² ked ¹ ca ⁴ 止咳茶

tong¹ 湯

 1323(4).mp3

lei ⁶ tong ¹ 例湯
lo ⁴ sung ³ tong ¹ 羅宋湯
yi ³ dai ⁶ léi ⁶ zab ⁶ coi ³ tong ¹ 意大利雜菜湯
géi ⁶ lim ¹ mo ⁴ gu ¹ tong ¹ 忌廉蘑菇湯
géi ⁶ lim ¹ sug ¹ mei ⁵ tong ¹ 忌廉粟米湯
céng ¹ hung ⁴ lo ⁴ bag ⁶ ngeo ⁴ nam ⁵ tong ¹ 青紅蘿蔔牛腩湯
lin ⁴ ngeo ⁵ pai ⁴ gued ¹ tong ¹ 蓮藕排骨湯
fa ¹ seng ¹ gei ¹ gég ³ tong ¹ 花生雞腳湯
qing ¹ bou ² lêng ² 清補涼
sei ¹ yêng ⁴ coi ³ cen ⁴ sen ⁵ tong ¹ 西洋菜陳腎湯 (西洋菜鴨腎乾湯)
gem ¹ ngen ⁴ coi ³ ju ¹ yug ⁶ tong ¹ 金銀菜豬肉湯 (鮮白菜, 菜乾豬肉湯)
xun ¹ lad ⁶ tong ¹ 酸辣湯


yug⁶ léu⁶ 肉類

 1324.mp3

gei ¹ 雞	ju ¹ yug ⁶ 豬肉	ngeo ⁴ yug ⁶ 牛肉
gei ¹ béi ² 雞脾 (雞腿)	yu ju ¹ 乳豬	ngeo ⁴ nam ⁵ 牛腩
gei ¹ yig ⁶ 雞翼 (雞翅)	pai ⁴ gued ¹ 排骨	ngeo ⁴ pa ² 牛扒 (牛排)

gei ¹ gêg ³ 雞腳 (雞爪)	ju ¹ pa ² 豬扒 (豬排)	ngeo ⁴ leo ⁵ 牛柳
gei ¹ sen ⁵ 雞腎	seo ³ yug ⁶ 瘦肉	ngeo ⁴ léi ⁶ 牛脔 (牛舌)
gei ¹ yên ² 雞脷 (雞肝)	ju ¹ gued ¹ 豬骨	ngeo ⁴ gued ¹ 牛骨
zeo ² déi ¹ gei ¹ 走地雞	ju ¹ xin ³ gued ¹ 豬扇骨	ngeo ⁴ zei ² gued ¹ 牛仔骨
zug ¹ xi ¹ gei ¹ 竹絲雞 (烏雞)	sei ¹ xi ¹ gued ¹ 西施骨	ngeo ⁴ leg ⁶ gued ¹ 牛肋骨
ga ¹ méi ⁵ gei ¹ 嘉美雞	ju ¹ méi ⁵ 豬尾	ngeo ⁴ zab ⁶ 牛雜
sam ¹ wong ⁴ gei ¹ 三黃雞	ju ¹ seo ² 豬手	ngeo ⁴ tou ⁵ 牛肚
men ⁴ cêng ¹ gei ¹ 文昌雞	ju ¹ gêg ³ 豬腳 (豬蹄)	ngeo ⁴ pag ³ yib ⁶ 牛栢葉
ngab ³ 鴨	ju ¹ léi ⁶ 豬脔 (豬舌)	ngeo ⁴ fei ³ 牛肺
ngab ³ xid ³ 鴨舌	ju ¹ tou ⁵ 豬肚 (豬膀胱)	ngeo ⁴ sem ¹ 牛心
ngab ³ sen ² 鴨腎	ju ¹ wang ⁴ léi ⁶ 豬橫脔 (豬胰臟)	ngeo ⁴ méi ⁵ 牛尾
ngab ³ gêg ³ 鴨腳 (鴨掌)	ju ¹ yên ² 豬脷 (豬肝)	ngeo ⁴ sed ¹ 牛膝
ngo ² 鵝	ju ¹ yiu ¹ 豬腰 (豬腎)	ngeo ⁴ bin ¹ 牛鞭
ngo ⁴ zêng ² 鵝掌	ju ¹ fei ³ 豬肺	yêng ⁴ yug ⁶ 羊肉
ngo ⁴ yig ⁶ 鵝翼	ju ¹ sem ¹ 豬心	yêng ⁴ pa ² 羊扒 (羊排)
ngo ⁴ gon ¹ 鵝肝		yêng ⁴ on ¹ 羊鞍
yu ⁵ gab ³ 乳鴿		yêng ⁴ béi ² 羊脾 (羊腿)

hoi² xin¹ 海鮮

 1325.mp3

yu² 魚

dai⁶ yu² 大魚


hai⁵ 蟹

ség ⁶ ban ¹ 石班	hung ⁴ sam ¹ yu ² 紅衫魚	dai ⁶ zab ⁶ hai ⁵ 大閘蟹
xing ¹ ban ¹ 星班	xin ⁵ 鱧	fa ¹ hai ⁵ 花蟹
dung ¹ xing ¹ ban ¹ 東星班	wong ⁴ xin ⁵ 黃鱧	céng ¹ hai ⁵ 青蟹
céng ¹ ban ¹ 青班	bag ⁶ xin ⁵ 白鱧	yim ² ze ² hai ⁵ 掩仔蟹
lou ⁵ xu ² ban ¹ 老鼠班	man ⁶ yu ⁴ 鰻魚	gou ¹ hai ⁵ 羔蟹
ji ¹ ma ⁴ ban ¹ 芝麻班	ngen ⁴ xud ³ yu ² 銀鱈魚	yug ⁶ hai ⁵ 肉蟹
sou ¹ méi ⁴ 鬚眉	sam ¹ men ⁴ yu ² 三文魚 (鮭魚)	sêu ² hai ⁵ 水蟹
céng ¹ yi ¹ 青衣	ten ¹ na ⁴ yu ² 吞拿魚 (鮪魚)	lung ⁴ ha ¹ 龍蝦
lung ⁴ den ² 龍躉	ce ¹ dou ¹ yu ² 秋刀魚	sang ¹ hou ⁴ 生蠔 (牡蠣)
lou ⁴ yu ² 鱸魚	do ¹ cên ¹ yu ² 多春魚	hin ² 蜆 (蛤蜊)
wan ⁵ yu ² 鮭魚	ha ¹ 蝦	bao ¹ yu ⁴ 鮑魚
léi ⁵ yu ² 鯉魚	géi ¹ wei ⁴ ha ¹ 基圍蝦	dai ³ ji ² 帶子
lab ³ yu ² 鱻魚	ge ² jid ³ ha ¹ 九節蝦	xing ³ ji ² 蠶子
cong ¹ yu ² 鱈魚	xin ¹ yeo ² 鮮魷	zêng bed ⁶ pong ⁵ 象拔蚌
zeg ¹ yu ² 鯛魚	meg ⁶ yu ⁴ 墨魚	guei féi ¹ pong ⁵ 貴妃蚌
léng ⁴ yu ² 鯪魚	diu ³ tung ² ze ² 吊桶仔	beg ¹ géi ³ bui ³ 北寄貝
	zêng ¹ yu ⁴ 鱒魚 (八爪魚)	xin ³ bui ³ 扇貝
		xi ¹ hem ¹ 蝨蚌

coi ³ sem ¹ 菜心	nga ⁴ coi ³ 芽菜 (豆芽)	ngei ² gua ¹ 矮瓜 / ké ² ji ² 茄子
gai ³ lan ² 芥蘭	ken ⁴ coi ³ 芹菜	dung ¹ gua ¹ 冬瓜
bag ⁶ coi ³ 白菜	sei ¹ ken ⁴ 西芹	Jid ³ gua ¹ 節瓜
xiu ² tong ⁴ coi ³ 小棠菜	bo ¹ coi ³ 菠菜	fu ² gua ¹ 苦瓜 / lêng ⁴ gua ¹ 涼瓜
wong ⁴ nga ⁴ bag ⁶ 黃 芽白 / xiu ⁶ coi ³ 紹菜 (大白菜)	yin ⁶ coi ³ 莧菜	xi ¹ gua ¹ 絲瓜 / xing ³ gua ¹ 勝瓜
yé ⁴ coi ³ 椰菜 (圓白菜)	cung ¹ 葱	cêu ³ yug ⁶ gua ¹ 翠玉瓜 (雲南小瓜, 西葫蘆)
sei ¹ lan ⁴ fa ¹ 西蘭花	gêng ¹ 薑	wu ⁶ teo ² 芋頭
yé ⁴ coi ³ fa ¹ 椰菜花 (花椰菜)	xun ³ teo ⁴ 蒜頭	lin ⁴ ngeo ⁵ 蓮藕
(sei ¹ /tong ⁴) sang ¹ coi ³ (西/唐)生菜	yim ⁴ sei ¹ 芫茜	sug ¹ mei ⁵ 粟米 (玉米)
tung ¹ coi ³ 通菜	yêng ⁴ cung ¹ 洋葱	fa ¹ seng ¹ 花生 (花生米)
deo ⁶ miu ⁴ 豆苗	lad ⁶ jiu ¹ 辣椒	lêd ⁶ ji ² 栗子
lou ⁶ sên ² 露筍 (蘆筍)	céng ¹ jiu ¹ 青椒	dung ¹ gu ¹ 冬菇 (香菇)
deo ⁶ gog ³ 豆角 (缸豆)	lo ⁴ bag ⁶ 蘿蔔	gem ¹ gu ¹ 金菇
sei ³ guei ³ deo ² 四季豆	hung ⁴ lo ⁴ bag ⁶ 紅蘿蔔	mo ⁴ gu ¹ 蘑菇
med ⁶ tong ⁴ deo ² 蜜糖豆	céng ¹ lo ⁴ bag ⁶ 青蘿蔔 (胡蘿蔔, 甘筍)	mug ⁶ yi ⁵ 木耳 / wen ⁴ yi ⁵ 雲耳

ho ⁴ lan ¹ deo ² 荷蘭豆 (豌豆)	xu ⁴ zei ² 薯仔	xin ¹ bag ³ heb ⁶ 鮮百合
mou ⁴ deo ² 毛豆	fan ¹ ké ² 番茄	
	nam ⁴ gua ¹ 南瓜	
	céng ¹ gua ¹ 青瓜	

sang¹ guo² 生果

 1327.mp3

bo ¹ lo ⁴ 菠蘿	lung ⁴ ngan ⁵ 龍眼
bou ³ lem ¹ léi ² 布祿李 (李子 plum)	med ⁶ gua ¹ 蜜瓜
cang ² 橙	mong ¹ guo ² 芒果
cé ¹ léi ⁴ ji ² 車厘子 (櫻桃)	mug ⁶ gua ¹ 木瓜
céng ¹ ling ² 青檸	mou ⁴ fa ¹ guo ² 無花果
fan ¹ guei ² lei ⁶ ji ¹ 番鬼荔枝	péi ⁴ pa ⁴ guo ² 枇杷果
fan ¹ ség ⁶ leo ² 番石榴	ping ⁴ guo ² 蘋果
fo ² lung ⁴ guo ² 火龍果	sa ¹ tin ⁴ yeo ² 沙田柚 / lug ¹ yeo ² 碌柚 (柚子)
fu ³ yeo ⁵ qi ² 富有柿	san ¹ zug ¹ 山竹
gem ¹ 柑	sei ¹ gua ¹ 西瓜
gem ¹ ged ¹ 柑桔 (柑橘)	sei ¹ mui ² 西梅
ha ¹ med ⁶ gua ¹ 哈蜜瓜	sei ¹ yeo ² 西柚
heng ⁶ 杏	ség ⁶ leo ⁴ 石榴
hêng ¹ jiu ¹ 香蕉	xi ⁶ do ¹ bé ¹ léi ² 士多啤梨 (草莓)
hung ² lung ⁴ dan ² 恐龍蛋	tei ⁴ ji ² 提子 (葡萄)
hung ⁴ mou ⁴ dan ¹ 紅毛丹	tou ² 桃

kéi ⁴ yí ⁶ guo ² 奇異果 (獼猴桃)	yen ⁴ sem ¹ guo ² 人參果
lam ⁴ mui ² 藍莓	yeo ² ji ² 柚子
lei ⁶ ji ¹ 荔枝	yêng ⁴ tou ² 楊桃
lem ⁴ qi ² 林柿 (柿子)	tou ⁴ bog ³ léi ² 桃駁李 (油桃 nectarine)
leo ⁴ lin ⁴ 榴槤	yid ⁶ qing ⁴ guo ² 熱情果 (百香果 passion fruit)
léi ² 梨	

身體各部分

 1331.mp3

teo⁴ 頭(量：go³個)

teo⁴ fad³ 頭髮

heo⁶ méi⁵ zem² 後尾枕 (後腦勺)

min⁶ 面 (臉)

min⁶ ju¹ (den¹) 面珠(鬘) (臉蛋 cheek)

ngan⁵ 眼(量：zég³隻，dêu³對 / sêng¹雙)

ngan⁵ méi⁴ 眼眉 (量：tiu⁴條)

jid³ mou⁴ 睫毛 / ngan⁵ yeb¹ mou¹ 眼揖毛

ngan⁵ péi⁴ 眼皮

sêng¹ ngan⁵ péi⁴ 雙眼皮

dan¹ ngan⁵ péi⁴ 單眼皮

ngan⁵ méi⁵ 眼尾

ngan⁵ ju¹ 眼珠，ngan⁵ wed⁶ 眼核

yi⁵ zei² 耳仔(量：zég³隻) (耳朵)

heo² 口(量：go個)

zêu² 嘴(量：go個)

zêu² sên⁴ 嘴唇，heo² sên⁴ 口唇(量：pin³片)

léi³ 脷(量：tiu⁴條) (舌頭)

nga⁴ 牙(量：zég³隻，pang⁴棚)

béi⁶ go¹ 鼻哥(量：go³個) (鼻子)

ha⁶ pa⁴ 下巴(量：go³個)

géng² 頸(量：tiu⁴條)

bog³ teo⁴ 膊頭(量：go³個) (肩膀)

seo² 手(量：zég³隻)

seo² zêng² 手掌 / seo² ban² 手板(量：zég³隻)

seo² ji² 手指(量：zég³隻)

ji² gab³ 指甲(量：zég³隻)

seo² ji² gung¹ 手指公 (拇指)

xi⁶ ji² 食指

zung¹ ji² 中指

mou⁴ ming⁴ ji² 無名指

méi¹ ji² 尾指

seo² bei³ 手臂

seo² zang¹ 手脰(量：zég³隻) (手肘)

seo² wun² 手腕

sem¹ heo² 心口，hung¹ 胸(量：go¹個) (胸)

gei¹ sem¹ 雞心 (胃的底部)

tou⁵ 肚

tou⁵ nam⁵ 肚臍

tou⁵ qi⁴ 肚臍

bui³ zég³ 背脊(量：go¹個)

yi¹ 腰(量：tiu⁴條)

hou⁴ wa⁴ tün⁴ 豪華臀 (大屁股)

gêg³ 腳(量：zég³隻，dêu³對) (腳，腿)

dai⁶ béi² 大髀 / dai⁶ têu² 大腿(量：zég³隻) (大腿)

xiu² têu² 小腿

sed¹ teo⁴(go¹) 膝頭(哥) (量：go³個) (膝蓋)

gêg³ ji² 腳趾(量：zég³隻)

gêg³ ji² gung¹ 腳趾公

gêg³ ji² méi¹ 腳趾尾

gêg³ ban²(dei²) 腳板(底)(量：zég³隻) (足底，腳掌)

gêg³ ngan⁵ 腳眼 (腳踝)

gued¹ 骨(量：geo¹舊)

leg⁶ gued¹ 肋骨(量：tiu⁴條)

yi¹ gued¹ 腰骨 (量：tiu⁴條)

méi⁵ lung⁴ gued¹ 尾龍骨

pun⁴ gued¹ 盆骨

géng² zêu¹ 頸椎

géi¹ yug⁶ 肌肉

gen¹ 筋(量：tiu⁴條)

guan¹ jid³ 關節

sem¹ zong⁶ 心臟

hüd³ gun² 血管

fei³ 肺(量：go³個)

héi³ gun² 氣管(量：tiu⁴條)

wei⁶ 胃

xig⁶ dou⁶ 食道(量：tiu⁴條)

cêng⁴ wei⁶ 腸胃

dai⁶ cêng² 大腸

xiu² cêng² 小腸

mang⁴ cêng² 盲腸

jig⁶ cêng² 直腸

wang⁴ gag³ mog² 橫隔膜

gon¹ 肝


sen⁶ 腎

dam² 膽

péi⁴ 脾

pong⁴ guong¹ 膀胱

香港島

 1341.mp3

<i>Aberdeen</i> Hêng ¹ Gong ² Zei ² 香港仔	<i>Ap Lei Chau</i> Ngab ³ Léi ⁶ Zeo ¹ 鴨脷洲
<i>South Horizon</i> Hoi ² Yi ⁴ Bun ³ Dou ² 海怡半島	<i>Wong Chuk Hang</i> Wong ⁴ Zug ¹ Hang ¹ 黃竹坑
<i>Sham Wan Marina Club</i> Sem ¹ Wan ¹ Yeo ⁴ Téng ⁵ Wui ² 深灣遊艇會	<i>Ocean Park</i> Hoi ² Yêng ⁴ Gung ¹ Yun ² 海洋公園
<i>Wah Fu Estate</i> Wa ⁴ Fu ³ Qun ¹ 華富	<i>Chi Fu Garden</i> Ji ³ Fu ³ Fa ¹ Yun ² 置富花園
<i>Baguio Villa</i> Big ¹ Yiu ⁴ Wan ¹ 碧瑤灣	<i>Cyber Port</i> Sou ³ Ma ⁵ Gong ² 數碼港
<i>Residence Bel-Air</i> Bui ³ Sa ¹ Wan ¹ 貝沙灣	<i>Mount Davis</i> Mo ¹ Xing ¹ Léng ⁵ 摩星嶺
<i>Pok Fu Lam</i> Bog ³ Fu ⁶ Lem ⁴ 薄扶林	<i>Queen Mary Hospital</i> Ma ⁵ Lei ⁶ Yi ¹ Yun ² 瑪麗醫院
<i>Sasson Road</i> Sa ¹ Xun ¹ Dou ⁶ 沙宣道	<i>Sha Wan Drive</i> Sa ¹ Wan ¹ Ging ⁶ 沙灣徑
<i>Sandy Bay Road</i> Dai ⁶ Heo ² Wan ⁴ Dou ⁶ 大口環道	<i>Victoria Road</i> Wig ⁶ Do ¹ Léi ⁶ Dou ⁶ 域多利道
<i>Bisney Road</i> Big ¹ Lei ⁶ Dou ⁶ 碧荔道	<i>Pokfield Road</i> Pou ⁴ Féi ¹ Lou ⁶ 蒲飛路

<i>Academic Terrace</i> Hog ⁶ Xi ⁶ Toi ⁴ 學士臺	<i>The Belcher's</i> Bou ² Cêu ³ Yun ⁴ 寶翠園
<i>The Westwood</i> Sei ¹ Bou ² Xing ⁴ 西寶城	<i>HKU</i> Hêng ¹ Gong ² Dai ⁶ Hog ⁶ 香港大學
<i>Bonham Road</i> Bun ¹ Ham ⁴ Dou ⁶ 般鹹道	<i>Kennedy Town</i> Gin ¹ Néi ⁴ Déi ⁶ Xing ⁴ 堅尼地城
<i>Western District</i> Sei ¹ Wan ⁴ 西環	<i>Western Harbour Tunnel</i> Sei ¹ Sêu ⁶ 西隧
<i>Smithfield Road</i> Xi ⁶ Méi ⁵ Féi ¹ Lou ⁶ 士美非路	<i>Shek Tong Tsui</i> Ség ⁶ Tong ⁴ Zêu ² 石塘咀
<i>Belcher's Street</i> Béi ¹ Lou ⁶ Za ³ Gai ¹ 卑路乍街	<i>Whitty St</i> Wed ¹ Déi ⁶ Gai ¹ 屈地街
<i>Sai Ying Pun</i> Sei ¹ Ying ⁴ Pun ⁴ 西營盤	<i>Western Street</i> Sei ¹ Bin ¹ Gai ¹ 西邊街
<i>Centre Street</i> Jing ³ Gai ¹ 正街	<i>Eastern Street</i> Dung ¹ Bin ¹ Gai ¹ 東邊街
<i>Philip Dental Hospital</i> Féi ¹ Lib ⁶ N ga ⁴ Fo ¹ Yi ¹ Yun ² 菲臘牙科醫院	<i>Sheung Wan</i> Sêng ⁶ Wan ⁴ 上環
<i>Shun Tak Centre</i> Sên ³ Deg ¹ Zung ¹ Sem ¹ 信德中心	<i>Gong² Ou³ Ma⁵ Teo⁴</i> 港澳碼頭
<i>Cat Street</i> (古玩) Mo ¹ Lo ¹ Gai ¹ 摩羅街	<i>Mid-levels</i> Bun ³ San ¹ 半山
<i>Park Road</i> Pag ³ Dou ⁶ 柏道	<i>Seymour Road</i> Sei ¹ Mo ¹ Dou ⁶ 西摩道

<i>Robinson Road</i> Lo ⁴ Bin ⁶ Sen ⁴ Dou ⁶ 羅便臣道	<i>Conduit Road</i> Gon ¹ Deg ¹ Dou ⁶ 干德道
<i>Old Peak Road</i> Geo ⁶ San ¹ Dêng ² Dou ⁶ 舊山頂道	<i>Garden Road</i> Fa ¹ Yun ⁴ Dou ⁶ 花園道
<i>Caine Road</i> Gin ¹ Dou ² 堅道	<i>Upper / Lower Albert Road</i> Sêng ⁶ / Ha ⁶ A ³ Léi ⁴ Bed ¹ Dou ⁶ 上/下亞厘畢道
<i>Government House</i> Lei ⁵ Ben ¹ Fú 禮賓府	<i>HK Zoological & Botanical Garden</i> Dung ⁶ Jig ⁶ Med ⁶ Gung ¹ Yun ⁴ 動植物公園
<i>Citibank Tower</i> Fa ¹ Kéi ⁴ Ngen ⁴ Hong ⁴ Dai ⁶ Ha ⁶ 花旗銀行大廈	<i>Bank of China Tower</i> Zung ¹ Ngen ⁴ Dai ⁶ Ha ⁶ 中銀大廈
<i>Central</i> Zung ¹ Wan ⁴ 中環	<i>Escalator</i> Ji ⁶ Dung ⁶ Din ⁶ Tei ¹ 自動電梯
<i>Central Market</i> Zung ¹ Wan ⁴ Gai ¹ Xi ⁵ 中環街市	<i>Heng Sang Bank</i> Heng ⁴ Seng ¹ Ngen ⁴ Hong ⁴ Zung ² Hong ² 恆生銀行總行
<i>Soho (酒吧餐廳)</i> Sou ¹ Hou ⁴ 蘇豪	<i>Elgin Street</i> Yi ¹ Léi ⁶ Gen ⁶ Gai ¹ 伊利近街
<i>Staunton Street</i> Xi ⁶ Dan ¹ Dên ⁶ Gai ¹ 士丹頓街	<i>Hollywood Road</i> Ho ⁴ Léi ⁵ Wud ⁶ Dou ⁶ 荷李活道
<i>Lyndhurst Terrace</i> Bai ² Fa ¹ Gai ¹ 擺花街	<i>Wydham Street</i> Wen ⁴ Ham ⁴ Gai ¹ 雲鹹街
<i>Fringe Club</i> Ngei ⁶ Sêu ⁶ Wui ² 藝穗會	<i>Lan Kwai Fong</i> Lan ⁴ Guei ³ Fong ¹ 蘭桂坊

<p><i>Wellington Street</i> Wei¹ Ling⁴ Dên⁶ Gai¹ 威靈頓街</p>	<p><i>Stanley Street</i> Xi⁶ Dan¹ Léi⁶ Gai¹ 士丹利街</p>
<p><i>Pedder House</i> Bed¹ Da² Hong² 畢打行</p>	<p><i>Landmark</i> Ji³ Déi⁶ Guong² Cêng⁴ 置地廣場</p>
<p><i>World Wide House</i> Wan⁴ Keo⁴ Dai⁶ Ha⁶ 環球大廈</p>	<p><i>Chater House</i> Zé¹ Da² Dai⁶ Ha⁶ 遮打大廈</p>
<p><i>Mandarin Oriental Hotel</i> Men⁴ Wa⁴ Zeo² Dim³ 文華酒店</p>	<p><i>Prince's Building</i> Tai³ Ji² Dai⁶ Ha⁶ 太子大廈</p>
<p><i>Jardine House</i> Yi⁴ Wo² Dai⁶ Ha⁶ 怡和大廈</p>	<p><i>Pedder Street</i> Bed¹ Da² Gai¹ 畢打街</p>
<p><i>IFC</i> Guog³ Gem¹ 國金(國際金融中心)</p>	<p><i>Four Seasons Hotel</i> Sei³ Guei³ Zeo² Dim³ 四季酒店</p>
<p><i>Airport Express ong Kong Station</i> Hêng¹ Gong² Géi¹ Tid³ Zam⁶ 香港機鐵站</p>	<p><i>Central Ferry Pier</i> Zung¹ Wan⁴ Ma⁵ Teo⁴ 中環碼頭</p>
<p><i>Star Ferry Pier</i> Tin¹ Xing¹ Ma⁵ Teo⁴ 天星碼頭</p>	<p><i>City Hall</i> Dai⁶ Wui⁶ Tong⁴ 大會堂</p>
<p><i>Connaught Road</i> Gon¹ Nog³ Dou⁶ 干諾道</p>	<p><i>Des Voeux Road</i> Deg¹ Fu⁶ Dou⁶ 德輔道 (Din⁶ cé¹ lou⁶ 電車路)</p>
<p><i>Queen's Road</i> Wong⁴ Heo⁶ Dai⁶ Dou⁶ 皇后大道</p>	<p><i>Statue Square</i> Wong⁴ Heo⁶ Zêng⁶ Guong² Cêng⁴ 皇后像廣場</p>
<p><i>Chater Garden</i> Zé¹ Da² Fa¹ Yun² 遮打花園</p>	<p><i>Legislative Council Building</i> Lab⁶ Fad³ Wui² Dai⁶ Leo⁴ 立法會大樓</p>

<p><i>HSBC Main Building</i> Wui⁶ Fung¹ Ngen⁴ Hong⁴ Zung² Hong² 匯豐銀行總行</p>	<p><i>Hong Kong Club</i> Hêng¹ Gong² Wui⁶ So² Dai⁶ Ha⁶ 香港會所大廈</p>
<p><i>Hutchison House</i> Wo⁴ Gei³ Dai⁶ Ha⁶ 和記大廈</p>	<p><i>Bank of America Tower</i> Méi⁵ Guog³ Ngen⁴ Hong⁴ Dai⁶ Ha⁶ 美國銀行大廈</p>
<p><i>Cheung Kong Center</i> Cêng⁴ Gong¹ Zung¹ Sem¹ 長江中心</p>	<p><i>Admiralty</i> Gem¹ Zung¹ 金鐘</p>
<p><i>Pacific Place</i> Tai³ Gu² Guong² Cêng⁴ 太古廣場</p>	<p><i>Island Shangri-La Hotel</i> Hêng¹ Gag³ Léi⁵ Lai¹ Zeo² Dim³ 香格里拉酒店</p>
<p><i>Marriott Hotel</i> Man⁶ Hou⁴ Zeo² Dim³ 萬豪酒店</p>	<p><i>Conrad Hotel</i> Gong² Lei⁶ Zeo² Dim³ 港麗酒店</p>
<p><i>Queensway Plaza</i> Gem¹ Zung¹ Long⁴ 金鐘廊</p>	<p><i>Lippo Centre</i> Lig⁶ Bou² Zung¹ Sem¹ 力寶中心</p>
<p><i>Far East Finance Centre</i> Yun⁵ Dung¹ Gem¹ Yung⁴ Zung¹ Sem¹ 遠東金融中心</p>	<p><i>Admiralty Centre</i> Hoi² Fu³ Zung¹ Sem¹ 海富中心</p>
<p><i>United Centre</i> Tung² Yed¹ Zung¹ Sem¹ 統一中心</p>	<p><i>Citic Tower</i> Zung¹ Sên³ Dai⁶ Ha⁶ 中信大廈</p>
<p><i>HK Park</i> Hêng¹ Gong² Gung¹ Yun² 香港公園</p>	<p><i>Macdonnell Road</i> Meg⁶ Dong¹ Lou⁴ Dou⁶ 麥當勞道</p>
<p><i>Kennedy Road</i> Gin¹ Néi⁴ Déi⁶ Dou⁶ 堅尼地道</p>	<p><i>Bowen Road</i> Bou² Wen⁴ Dou⁶ 寶雲道</p>


<p><i>Wan Chai</i> Wan¹ Zei² 灣仔</p>	<p><i>Hennessy Road</i> Hin¹ Nêi⁴ Xi¹ Dou⁶ 軒尼詩道</p>
<p><i>Gloucester Road</i> Gou³ Xi⁶ Da² Dou⁶ 告士打道</p>	<p><i>Johnston Road</i> Zong¹ Xi⁶ Dên¹ Dou⁶ 莊士敦道 (Din⁶ cê¹ lou⁶ 電車路)</p>
<p><i>Wan Chai Market</i> Wan¹ Zei² Gai¹ Xi⁵ 灣仔街市</p>	<p><i>Hopewell Centre</i> Heb⁶ Wo² Zung¹ Sem¹ 合和中心</p>
<p><i>Southern Playground</i> Seo¹ Dên² Keo⁴ Cêng⁴ 修頓球場</p>	<p><i>Immigration Tower</i> Yeb⁶ Ging² Qu³ Dai⁶ Leo⁴ 入境處大樓</p>
<p><i>Revenue Tower</i> Sêu³ Mou⁶ Dai⁶ Leo⁴ 稅務大樓</p>	<p><i>Convention Centre</i> Wui⁶ Jin² Zung¹ Sem¹ 會展中心</p>
<p><i>Grand Hyatt Hotel</i> Guen¹ Yud⁶ Zeo² Dim³ 君悅酒店</p>	<p><i>Golden Bauhinia Plaza</i> Gem¹ Ji² Ging¹ Guong² Cêng⁴ 金紫荊廣場</p>
<p><i>Central Plaza</i> Zung¹ Wan⁴ Guong² Cêng⁴ 中環廣場</p>	<p><i>Academy of performing Arts</i> Yin² Ngei⁶ Hog⁶ Yun² 演藝學院</p>
<p><i>Art Centre</i> Ngei⁶ Sêd⁶ Zung¹ Sem¹ 藝術中心</p>	<p><i>Wan Chai Ferry Pier</i> Wan¹ Zei² Ma⁵ Teo⁴ 灣仔碼頭</p>
<p><i>China Resources Building</i> Wa⁴ Yên⁶ Dai⁶ Ha⁶ 華潤大廈</p>	<p><i>San Li Tun (酒吧餐廳)</i> Sam¹ Léi⁵ Tün⁴ 三里屯</p>
<p><i>Sun Hung Kai Centre</i> Sen¹ Hung⁴ Géi¹ Zung¹ Sem¹ 新鴻基中心</p>	<p><i>Queen Elizabeth Stadium</i> Sen¹ Yi¹ Gun² 新伊館(新伊利沙伯體育館)</p>

<p><i>Aberdeen Tunnel</i> Hêng¹ Gong² Zei² Sêu⁶ Dou⁶ 香港仔隧道</p>	<p><i>Cross Harbour Tunnel</i> Hung⁴ Sêu⁶ 紅隧</p>
<p><i>Causeway Bay</i> Tung⁴ Lo⁴ Wan¹ 銅鑼灣</p>	<p><i>Sogo</i> Sung⁴ Guong¹ 崇光</p>
<p><i>Times Square</i> Xi⁴ Doi⁶ Guong² Cêng⁴ 時代廣場</p>	<p><i>Canal Road</i> Ngo⁴ Géng² Kiu⁴ 鵝頸橋 (Gin¹ Na⁴ Dou⁶ 堅拿道)</p>
<p><i>Tang Lung Street</i> Deng¹ Lung⁴ Gai¹ 登龍街</p>	<p><i>Percival Street</i> Bo¹ Xi¹ Fu³ Gai¹ 波斯富街</p>
<p><i>Lokhart Road</i> Log³ Hag¹ Dou⁶ 駱克道</p>	<p><i>Jaffe Road</i> Ze⁶ Féi¹ Dou⁶ 謝斐道</p>
<p><i>Jardine's Bazaar</i> Za¹ Din¹ Fong¹ 渣甸坊</p>	<p><i>Victoria Park</i> Wei⁴ Yun² 維園 (維多利亞公園)</p>
<p><i>Central Library</i> Zung¹ Yêng¹ Tou⁴ Xu¹ Gun² 中央圖書館</p>	<p><i>Happy Valley</i> Pao² Ma⁵ Déi² 跑馬地</p>
<p><i>HK Stadium</i> Hêng¹ Gong² Dai⁶ Keo⁴ Cêng⁴ 香港大球場</p>	<p><i>South China Athletic Club</i> Nam⁴ Wa⁴ Wui² 南華會 (南華體育會)</p>
<p><i>Tai Hang</i> Dai⁶ Hang¹ 大坑</p>	<p><i>Tin Hau</i> Tin¹ Heo⁶ 天后</p>
<p><i>King's Road</i> Ying¹ Wong⁴ Dou⁶ 英皇道</p>	<p><i>Island Eastern Corridor</i> dung¹ kêu¹ zeo² long⁴ 東區走廊 (高速)</p>
<p><i>Fortress Hill</i> Pao³ Toi⁴ San¹ 炮台山</p>	<p><i>North Point</i> Beg¹ Gog³ 北角</p>

<p><i>City Garden</i> Xing⁴ Xi⁵ Fa¹ Yun² 城市花園</p>	<p><i>North Point Market</i> Beg¹ Gog³ Gai¹ Xi⁵ 北角街市</p>
<p><i>Java Road</i> Za¹ Wa⁴ Dou⁶ 渣華道</p>	<p><i>Chun Yeung Street</i> Cên¹ Yêng¹ Gai¹ 春秧街</p>
<p><i>Marble Road</i> Ma⁵ Bou² Dou⁶ 馬寶道</p>	<p><i>North Point Ferry Pier</i> Beg¹ Gog³ Ma⁵ Teo⁴ 北角碼頭</p>
<p><i>Quarry Bay</i> Zeg¹ Yu⁴ Cung¹ 鯽魚涌</p>	<p><i>Tai Koo Place</i> Tai³ Gu² Fong¹ 太古坊</p>
<p><i>Tai Koo Shing</i> Tai³ Gu² Xing⁴ 太古城</p>	<p><i>Eastern Harbour Tunnel</i> Dung¹ Sêu⁶ 東隧</p>
<p><i>Sai Wan Ho</i> Sei¹ Wan¹ Ho² 西灣河</p>	<p><i>Grand Promenade</i> Ga¹ Heng¹ Wan¹ 嘉亨灣</p>
<p><i>Soho East (酒吧餐廳)</i> Sou¹ Hou⁴ 蘇豪東</p>	<p><i>Shau Kei Wan</i> Sao¹ Géi¹ Wan¹ 筲箕灣</p>
<p><i>Heng Fa Chuen</i> Heng⁶ Fa¹ Qun¹ 杏花邨</p>	<p><i>Chai Wan</i> Cai⁴ Wan¹ 柴灣</p>
<p><i>Shek O</i> Ség⁶ Ou³ 石澳</p>	<p><i>Siu Sai Wan</i> Xiu² Sei¹ Wan¹ 小西灣</p>
<p><i>Chung Hom Kok</i> Zung¹ Hem² Gog³ 春坎角</p>	<p><i>Stanley</i> Cég³ Qu⁵ 赤柱</p>
<p><i>Repulse Bay</i> Qin² Sêu² Wan¹ 淺水灣</p>	<p><i>South Bay</i> Nam⁴ Wan¹ 南灣</p>
<p><i>HK Parkview</i> Yêng⁴ Ming⁴ San¹ Zong¹ 陽明山莊</p>	<p><i>Deep Water Bay</i> Sem¹ Sêu² Wan¹ 深水灣</p>

<i>The Peak</i> San ¹ Dêng ² 山頂	<i>Stubbs Road</i> Xi ¹ Tou ⁴ Bed ⁶ Dou ⁶ 司徒拔道
	<i>Peak Galleria</i> San ¹ Dêng ² Guong ² Cêng ⁴ 山頂廣場

九龍及新界

 1342.mp3

<i>Hung Hom</i> Hung ⁴ Hem ³ 紅磡	<i>HK Coliseum</i> Hung ⁴ Gun ² 紅館(香港體育館)
<i>Polytechnic University</i> Léi ⁵ Gung ¹ Dai ⁶ Hog ⁶ 理工大學	<i>Tsim Sha Tsui</i> Jim ¹ Sa ¹ Zêu ² 尖沙咀
<i>Tsim Sha Tsui East</i> Jim ¹ Dung ¹ 尖東	<i>Nathan Road</i> Néi ⁴ Dên ¹ Dou ⁶ 彌敦道
<i>Harbour City</i> Hoi ² Gong ² Xing ⁴ 海港城	<i>Peninsula Hotel</i> Bun ³ Dou ² Zeo ² Dim ³ 半島酒店
<i>Cultural Centre</i> Men ⁴ Fa ³ Zung ¹ Sem ¹ 文化中心	<i>Space Museum</i> Tai ³ Hung ¹ Gun ² 太空館
<i>Kowloon Park</i> Geo ² Lung ⁴ Gung ¹ Yun ² 九龍公園	<i>China HK City</i> Zung ¹ Gong ² Xing ⁴ 中港城
<i>Canton Road</i> Guong ² Dung ¹ Dou ⁶ 廣東道	<i>Hankow Road</i> Hon ³ Heo ² Dou ⁶ 漢口道
<i>Peking Road</i> Beg ¹ Ging ¹ Dou ⁶ 北京道	<i>Austin Road</i> O ¹ Xi ⁶ Din ¹ Dou ⁶ 柯士甸道
<i>Granville Road</i> Ga ¹ Lin ⁴ Wei ¹ Lou ⁵ Dou ⁶ 加連威老道	<i>Kimberly Road</i> Gem ¹ Ba ¹ Léi ⁶ Dou ⁶ 金巴利道

<i>Knutsford Terrace</i> Nog ³ Xi ⁶ Fed ⁶ Toi ⁴ 諾士佛臺 (酒吧餐廳)	<i>Jordan</i> Zo ² Dên ¹ 佐敦
<i>Kowloon Station</i> Geo ² Lung ⁴ Zam ⁶ 九龍站	<i>Yau Ma Tei</i> Yeo ⁴ Ma ⁴ Déi ² 油蔴地
<i>Temple St</i> Miu ⁶ Gai ¹ 廟街	<i>Mong Kok</i> Wong ⁶ Gog ³ 旺角
<i>Langham Place</i> Long ⁵ Hou ⁴ Fong ¹ 朗豪坊	<i>Tung Choi St</i> Tung ¹ Coi ³ Gai ¹ 通菜街 Nêu ⁵ Yen ² Gai ¹ 女人街
<i>Fa Yuen St</i> Fa ¹ Yun ⁴ Gai ¹ 花園街 bo ¹ hai ⁴ gai ¹ 波鞋街	<i>Prince Edward</i> Tai ³ Ji ² 太子
<i>Flower Market</i> Fa ¹ Hêu ¹ 花墟	<i>Mong Kok Stadium</i> Wong ⁶ Gog ³ Dai ⁶ Keo ⁴ Cêng ⁴ 旺角大球場
<i>Olympic</i> Ou ³ Wen ⁶ 奧運	<i>Olympian City</i> Ou ³ Hoi ² Xing ⁴ 奧海城
<i>Tai Kok Chui</i> Dai ⁶ Gog ³ Zêu ² 大角咀	<i>Sham Shui Po</i> Sem ¹ Sêu ² Bou ² 深水埗
Wong ⁴ Gem ¹ Sêng ¹ Cêng ⁴ 黃金商場 (電腦)	Gou ¹ Deng ¹ Sêng ¹ Cêng ⁴ 高登商場 (電腦)
<i>Cheung Sha Wan</i> Cêng ⁴ Sa ¹ Wan ⁴ 長沙灣	<i>Shek Kip Mei</i> Ség ⁶ Gib ³ Méi ⁵ 石硤尾
<i>Lai Chi Kok</i> Lei ⁶ Ji ¹ Gog ³ 荔枝角	<i>Castle Road</i> Qing ¹ San ¹ Dou ⁶ 青山道

<i>Lai King</i> Lei ⁶ Ging ² 荔景	<i>Mei Foo</i> Méi ⁵ Fu ¹ 美孚
<i>Kwai Chung</i> Kuei ⁴ Cung ¹ 葵涌	<i>Kwai Fong</i> Kuei ⁴ Fong ¹ 葵芳
<i>Tai Wo Hau</i> Dai ⁶ Wo ¹ Heo ² 大窩口	<i>Tsuen Wan</i> Qun ⁴ Wan ¹ 荃灣
<i>Tsing Yi</i> Qing ¹ Yi ¹ 青衣	<i>Sham Tseng</i> Sem ¹ Jéng ² 深井 (燒鵝)
<i>Tuen Mun</i> Tün ⁴ Mun ⁴ 屯門	<i>Ling Nam University</i> Ling ⁵ Nam ⁴ Dai ⁶ Hog ⁶ 嶺南大學
<i>Yuen Long</i> Yun ⁴ Long ⁵ 元朗	<i>Tin Shui Wai</i> Tin ¹ Sêu ² Wei ⁴ 天水圍
<i>HK Wetland Park</i> Seb ¹ Dei ⁶ Gung ¹ Yun ² 濕地公園	<i>Lau Fau Shan</i> Leo ⁴ Feo ⁴ San ¹ 流浮山
<i>Lok Ma Chau</i> Log ⁶ Ma ⁵ Zeo ¹ 落馬洲 (Wong ⁴ Gong ¹ 皇崗口岸)	<i>To Kwa Wan</i> Tou Gua Wan ⁴ 土瓜灣
<i>Ho Man Tin</i> Ho ⁴ Men ⁴ Tin ⁴ 何文田	<i>Open University</i> Gung ¹ Hoi ¹ Dai ⁶ Hog ⁶ 公開大學
<i>Kowloon City</i> Geo ² Lung ⁴ Xing ⁴ 九龍城	<i>Ma Tau Wai</i> Ma ⁵ Teo ⁴ Wei ⁴ 馬頭圍
<i>Kowloon Tong</i> Geo ² Lung ⁴ Tong ⁴ 九龍塘	<i>City University</i> Xing ⁴ Xi ⁵ Dai ⁶ Hog ⁶ 城市大學

<i>Festival Walk</i> Yeo ⁶ Yed ¹ Xing ⁴ 又一城	<i>Waterloo Road</i> Wo ¹ Da ² Lou ⁵ Dou ⁶ 窩打老道
<i>Wong Tai Sin</i> Wong ⁴ Dai ⁶ Xin ¹ 黃大仙	<i>San Po Kong</i> Sen ¹ Pou ⁴ Gong ¹ 新蒲崗
<i>Diamond Hill</i> Jun ³ Ség ⁶ San ¹ 鑽石山	<i>Choi Hung</i> Coi ² Hung ⁴ 彩虹
<i>Kowloon Bay</i> Geo ² Lung ⁴ Wan ¹ 九龍灣	<i>Ngau Tau Kok</i> Ngeo ⁴ Teo ⁴ Gog ³ 牛頭角
<i>Kwun Tong</i> Gun ¹ Tong ⁴ 觀塘	<i>Lam Tin</i> Lam ⁴ Tin ⁴ 藍田
<i>Yau Tong</i> Yeo ⁴ Tong ⁴ 油塘	<i>Tseung Kwan O</i> Zêng ¹ Guen ¹ Ou ³ 將軍澳
<i>Clear Water Bay</i> Qing ¹ Sèu ² Wan ¹ 清水灣	<i>Sai Kung</i> Sei ¹ Gung ³ 西貢
<i>UST</i> Fo ¹ Géi ⁶ Dai ⁶ Hog ⁶ 科技大學	<i>Shatin</i> Sa ¹ Tin ⁴ 沙田
<i>CUHK</i> Zung ¹ Men ⁴ Dai ⁶ Hog ⁶ 中文大學	<i>Fo Tan</i> Fo ² Tan ³ 火炭
<i>Ma On Shan</i> Ma ⁵ On ¹ San ¹ 馬鞍山	<i>Tai Po</i> Dai ⁶ Bou ³ 大埔
<i>Institute of Education</i> Gao ³ Yug ⁶ Hog ⁶ Yun ² 教育學院	<i>FanLing</i> Fen ² Léng ⁵ 粉嶺
<i>Sheung Shui</i> Sêng ⁶ Sèu ² 上水	<i>Lo Wu</i> Lo ⁴ Wu ⁴ 羅湖

Sa Tau Kok
Sa¹ Teo⁴ Gog³ 沙頭角

離島

 1343.mp3

<i>Lantau Island</i> Dai ⁶ Yu ⁴ San ¹ 大嶼山	<i>Mui Wo</i> Mui ⁴ Wo ¹ 梅窩
<i>Tai O</i> Dai ⁶ Ou ³ 大澳	<i>Tung Chung</i> Dung ¹ Cung ¹ 東涌 (東薈城 Outlet)
<i>Discovery Bay</i> Yu ⁴ Ging ² Wan ¹ 愉景灣	<i>Lamma Island</i> Nam ⁴ A ¹ Dou ² 南丫島
<i>Cheung Chau</i> Cêng ⁴ Zeo ¹ 長洲	<i>Ping Chau</i> Ping ⁴ Zeo ¹ 坪洲
<i>Ma Wan</i> Ma ⁵ Wan ¹ 馬灣 (柏麗灣)	<i>Tung Ping Chau</i> Dung ¹ Ping ⁴ Zeo ¹ 東坪洲
<i>Tung Lung Island</i> Dung ¹ Lung ⁴ Dou ² 東龍島	<i>Po Toi Island</i> Pou ⁴ Toi ⁴ x Dou ² 蒲台島
<i>Tap Mun Chau</i> Tab ³ Mun ⁴ Zeo ¹ 塔門洲	